

## EDITORIAL

2001 : à nouveau siècle, nouveaux paradigmes. Les dernières années du deuxième millénaire ont abondamment montré que les questions impliquant l'environnement et le risque mêlaient l'eau de trois sources : la connaissance, le dialogue, la responsabilité. Elles ont aussi confirmé ce que l'expérience répète à nombre d'entre nous : le dialogue de la connaissance et de la responsabilité reste denrée rare, et d'organisation difficile.

Ainsi, des scientifiques observèrent qu'on avait arraché des champs de maïs génétiquement transformé, illégaux mais sans menace de dissémination (le maïs n'ayant pas — encore ? — de plante cousine sous nos latitudes), et pas des champs de colza modifié présentant eux des risques de contamination génétique. D'autres constatèrent que les conclusions officiellement tirées de leurs travaux prenaient à contre-pied celles qu'ils avaient effectivement publiées, ou que des résultats établis depuis des années n'avaient toujours pas atteint les décideurs. *A contrario*, combien de cadres d'entreprise eurent un jour une décision délicate à prendre, sans trouver de résultats scientifiques pouvant les éclairer sous une forme utilisable ? Combien de fonctionnaires n'ont disposé, dans la même situation, que des éléments fournis par les interlocuteurs mêmes dont ils devaient apprécier les propositions (énergie, génétique, communications, économie...)?

La création d'agences publiques chargées de synthétiser des savoirs de référence sur diverses questions de sécurité (alimentation, santé, environnement) instaure des médiateurs précieux entre recherche et décision. Leur mission est délicate, tant les univers de la connaissance et de la responsabilité ont des temporalités, des langages et des enjeux différents. Indispensables, ces passerelles institutionnelles ne suffiront sans doute pas à modifier les comportements habituels, alors que dialogue et réflexion sont de plus en plus nécessaires dans une société si profondément technologique qu'elle peine à

retrouver, par-delà les moyens gigantesques dont elle se dote, les objectifs qu'elle poursuit.

Dans sa modeste mesure, « *Responsabilité et Environnement* : recherches, débats, actions » souhaite contribuer à cette culture de l'échange des savoirs en associant désormais plus étroitement les approches scientifiques à celles des praticiens. Simultanément, elle aspire à fournir un support, peu à peu reconnu par la communauté scientifique, aux recherches finalisées et souvent transversales dont les politiques de l'environnement ont tant besoin, mais qui faute de reconnaissance institutionnelle séduisent encore trop peu de chercheurs.

Vous trouverez donc dans votre revue plusieurs types d'articles. Les « Opinions » et les « Parutions » habituelles y encadreront trois thématiques principales : les « Prospectives des enjeux et stratégies d'acteurs » traiteront des perspectives environnementales attendues et inattendues pour ce nouveau millénaire ; les « Fausses évidences et nouveaux regards » tenteront de questionner les *a priori* et les approches traditionnelles des problèmes d'environnement et de risque ; les « Responsabilité, expertise et décision » exploreront les conceptions qui se testent ou s'imaginent pour l'élaboration des choix. Dans chaque rubrique cohabiteront des démarches scientifiques, évaluées par un comité de lecture scientifique (« Recherches »), et des approches de praticiens analogues à celles que vous trouviez jusqu'à présent (« Expériences »). En tête, un « Avis de Recherche » pourra faire entendre la voix d'un chercheur sur un sujet d'actualité.

J'espère que *Responsabilité et Environnement* continuera ainsi à vous être utile. Chère lectrice, cher lecteur, tous mes vœux pour 2001 et toutes les années du prochain siècle !

**Dominique Dron**


## **Editorial**


*Dominique Dron*

## **Avis de Recherche**

*Laurent Mermet*


## **Opinion**

**7** L'amiante, une illustration à rebours du principe de précaution   
*Corinne Lepage*

**10** L'institution patrimoniale du Haut-Béarn   
*Laurent Mermet*



## **RESPONSABILITÉ, EXPERTISE, DÉCISION**

**23** L'expertise économique du changement climatique planétaire   
*Olivier Godard*

- Modèles d'organisation de l'expertise
- Sur la scène internationale, le groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat
- Sur la scène française, autour du commissariat général du Plan

# A I R E

## PROSPECTIVE DES ENJEUX ET STRATÉGIES D'ACTEURS

**67** Pour une  
approche stratégique  
des questions  
transport  
et environnement <sup>ⓔ</sup>  
*Alain Morcheoine  
et Jean-Pierre Orfeuil*

**85** Energie  
et développement  
durable :  
*Benjamin Dessus*  
– Les défis  
et les risques  
– Quelles marges  
de manœuvre  
pour l'action ? <sup>ⓔ</sup>



## RESPONSABILITÉ, EXPERTISE, DÉCISION

**99** Quelques  
propositions  
pour rationaliser  
la gestion du dossier  
OGM <sup>ⓔ</sup>  
*Pierre-Henri Gouyon  
et Christine Noiville*

## PARUTIONS

**115** Dioxines dans  
l'environnement,  
quels risques pour  
la santé ?  
*L'expertise  
de l'Inserm  
Paul-Henri Bourrelier*

**119** Résumés  
étrangers

# ANNALES DES MINES

RESPONSABILITÉ  
&  
ENVIRONNEMENT

ISSN : 1268-4783  
Série trimestrielle • n° 21  
Janvier 2001

## Rédaction

20, avenue de Ségur, 75353 Paris 07 SP  
Tél : 01 43 19 58 22 - <http://www.annales.org>

### Michel-Louis Lévy

Rédacteur en chef

### Dominique Blanc

Secrétaire général de la rédaction  
de Responsabilité & Environnement

### Danielle Degorce

Assistante de la rédaction

## Membres du Comité de rédaction

### Paul-Henri Bourrelier

Comité de la prévention et de la précaution

### Dominique Dron

Responsable éditoriale  
de Responsabilité & Environnement

### Laurent Mermet

ENGREF

### Michel Turpin

ERAP, Vice-président

### Jean-Luc Wybo

ENSMP, CINDY

## Membres du Comité d'orientation

### Jacqueline Aloisi de Lardere

PNUE, Directrice

### Dominique Bernard

AFITE, Président

### Christian Bertrand

CONIBI, Président

### Paul-Henri Bourrelier

Comité de la prévention et de la précaution

### Jacques Bregeon

Université Léonard de Vinci

### Christian Brodhag

Ecole des Mines de Saint-Etienne

### Xavier Cuny

CNAM, président du Pôle Environnement

### Dominique Dron

INRA, présidente du Comité d'Orientation

### Marie-Claude Dupuis

Ministère de l'Aménagement  
du territoire et de l'Environnement, DPPR,  
chef du Service de l'Environnement industriel

### Bernard Festy

Faculté des Sciences pharmaceutiques  
et biologiques, Université Paris V

### Christian Huglo

Avocat

### Philippe Jamet

ENSMP, ISIGE

### Patrick Legrand

INRA, Directeur mission Environnement Société

### Benoît Lesaffre

Ministère de l'Aménagement du territoire  
et de l'Environnement, D4E,  
chef du Service de la Recherche

### Vincent Jacques le Seigneur

IFEN, Directeur

### Caroline London

Avocate

### Laurent Mermet

ENGREF

### Alain Morcheoine

ADEME, Directeur de l'Air et des Transports

### Jean-François Raffoux

INERIS, Directeur scientifique

### Philippe Saint Raymond

Ministère de l'Economie, des Finances  
et de l'Industrie, DSIN

### Pierre Frédéric Tenière-Buchot

PNUE, Conseiller spécial du Président

### Michel Turpin

ERAP, Vice-président

## Membres du Comité de lecture

### Bernard Barraqué

ENPC, LATS

### Jan C. Bongaerts

BergAkademie Freiberg

### Daniel Fixari

ENSMP, CGS

### Claude Gilbert

MSH-Alpes

### Matthieu Glachant

ENSMP, CERNA

### Olivier Godard

CNRS

### Philippe Hubert

IPSN

### Philippe Jamet

ENSMP, ISIGE

### Christian Lévêque

CNRS, Programme Environnement,  
Vie et Société

### Laurent Mermet

ENGREF

### Jean-Pierre Orfeuill

Université Paris XII

### Xavier Poux

AsCA

### Jean-Luc Wybo

ENSMP, CINDY

## Table des annonceurs

✓ Annales des Mines : 2° et 4° de couverture ;  
Offilib : 3° de couverture.

## Photos du sommaire

✓ page 2 : Les difficultés auxquelles se heurte la  
gestion de l'ours, sont liées aux résistances actives,  
que des groupes de pression opposent à des  
changements indispensables dans leurs activités.  
SCHULZ (*Gerhard BIOS*)

✓ page 3 : On observe la multiplication  
d'embouteillages liés aux accidents de poids lourds  
(accidents, pertes de chargement) du « petit matin »  
F. ANCELLET / *Rapho*

## Photo de couverture

✓ Royaume-Uni - Dépression - Vue satellite  
(© DRA.STILL Pictures BIOS)

## Abonnements et ventes

Editions ESKA

12, rue du Quatre-Septembre, 75002 Paris

### Serge Kebabtchieff

Directeur de la publication

Tél. : 01 42 86 56 00 - Fax : 01 42 60 45 35

<http://www.eska.fr>

Tarifs : voir bulletin encart vert

(pages 113 et 114)

## Conception

Tribord Amure - Anne de Muizon - Tél. : 03 44 57 98 88

## Publicité

J.-C. Michalon - ECC

44-46, boulevard G. Clemenceau

78200 Mantes-la-Jolie

Tél. : 01 30 33 93 57 - Fax : 01 30 33 93 58

Vente au numéro par correspondance et disponible  
dans les librairies suivantes : Offilib - PARIS ;  
Presses Universitaires de France - PARIS ; Guillaume  
- ROUEN ; Petit - LIMOGES ; Marque-page -  
LE CREUSOT ; Privat, Rive-gauche -  
PERPIGNAN ; Transparence Ginestet - ALBI ; Forum -  
RENNES ; Mollat, Italique - BORDEAUX.